

РАБОТА СЕКРЕТАРИАТА

Управление данными

12.1 Научный комитет отметил отчет Руководителя отдела обработки данных (SC-CAMLR-XXIV/BG/6), в котором описывается работа, проведенная Отделом обработки данных в 2005 г., и принятые меры по обеспечению целостности данных АНТКОМа.

Разработка аналитических процедур и баз данных

12.2 В течение межсессионного периода был пересмотрен и расширен ряд аналитических процедур и баз данных:

- (i) была разработана новая экспериментальная версия *Статистического бюллетеня АНТКОМа* (эСБ) как база данных в формате Microsoft Access (SC-CAMLR-XXIV/5). Эта работа рассматривалась в пп. 4.16–4.18;
- (ii) как результат межсессионных консультаций была пересмотрена и доработана процедура генерирования взвешенных по уловам частот длины (Приложение 5, пп. 3.3 и 3.4);
- (iii) была разработана процедура определения выборок, отвечающих критериям плана научно-исследовательской работы в рамках Меры по сохранению 41-01 (SC-CAMLR-XXIII, Приложение 5, п. 5.20);
- (iv) разрабатывается метод обработки «отсутствующих величин вылова» для видов прилова с помощью оценок, полученных исходя из среднего веса видов прилова по промысловому оснащению, регионам и периодам (Приложение 5, п. 3.5);
- (v) были произведены усовершенствования в базе данных мечения, в которую сейчас вводятся данные (Приложение 5, п. 3.6), и в базе данных по определению возраста;
- (vi) проведена дальнейшая разработка нового метода СЕМР для расчета темпов роста щенков морского котика (SC-CAMLR-XXII, Приложение 4, пп. 4.103 и 4.104). Среднее годовое отклонение в росте теперь рассчитывается для щенков мужского и женского пола, и на совещании WG-EMM были представлены отдельные временные ряды для этого индекса (C2b) (Приложение 4, п. 4.1);
- (vii) были далее разработаны показатели перекрытия промысел-хищник при промысле криля в Районе 48. Индексы перекрытия теперь могут оцениваться с учетом изменчивости коэффициентов хищничества по видам, SSMU, месяцу и глубине поиска пищи. Эта работа была представлена в WG-EMM, и в ней использовался относительный показатель перекрытия, рассчитанный по индексу промысел–потребление хищниками (Приложение 4, п. 4.1).

Обработка данных

12.3 Все промысловые данные и данные наблюдателей за 2004/05 г., представленные до совещаний WG-FSA и WG-IMAF 2005 г., были обработаны до начала этих совещаний (Приложение 5, п. 3.28). Кроме того, были представлены промысловые данные по французским ИЭЗ на Участке 58.5.1 и в Подрайоне 58.6 за 2004/05 г. (по август 2005 г.). Предварительная проверка данных за 2004/05 г. была проведена до WG-FSA-05.

12.4 Проверка и логическое тестирование данных СЕМР продолжаются и уже завершены для данных, представленных к 1 июня 2005 г. Индексы СЕМР были обновлены и представлены в WG-EMM (Приложение 4, п. 4.1).

Промыслы АНТКОМа

12.5 Отдел обработки данных свел воедино уведомления о новом и поисковом промысле, а также о промысле криля. 12 стран-членов представили оплаченные уведомления о поисковом промысле в 2005/06 г. (SC-CAMLR-XXIV/BG/5). Уведомления о промысле криля в 2005/06 г. были рассмотрены в WG-EMM (Приложение 4, п. 3.7).

12.6 В 2004/05 г. Отдел обработки данных проводил мониторинг 179 ограничений на вылов управляемых видов по SSRU, управляемым районам, участкам, подрайонам и районам (CCAMLR-XXIV/BG/13). Мониторинг большей части этих ограничений проводился по пятидневным интервалам в период с декабря 2004 г. по август 2005 г. Модель АНТКОМа для прогноза закрытия промысла применялась в рабочем порядке, как только зарегистрированный вылов управляемого вида достигал 50% ограничения на вылов, что привело к закрытию 16 промысловых районов.

12.7 По большей части закрытие вызывалось тем, что вылов целевого вида (виды *Dissostichus*) приближался к установленному ограничению. Однако в четырех случаях в ходе поискового промысла в Подрайоне 88.1 закрытие было вызвано тем, что ограничения достиг вылов видов прилова (виды *Macrourus*). События, приведшие к закрытию промысла и SSRU, а в некоторых случаях и к превышению ограничений на вылов, обобщаются в документе CCAMLR-XXIV/BG/13.

12.8 В 2004/05 г. существенно увеличился объем работы Секретариата по мониторингу промыслов. Это иллюстрируется объемом представленных в Секретариат отчетов об уловах и промысловом усилии, что служит показателем объема работы, связанной с мониторингом промысла. Количество представленных отчетов об уловах и усилии за последние пять лет выглядит следующим образом:

- 2000/01 г. 778 записей;
- 2001/02 г. 489 записей;
- 2002/03 г. 707 записей;
- 2003/04 г. 625 записей;
- 2004/05 г. 1018 записей.

12.9 Увеличение объема работы в 2004/05 г. является в большой степени результатом роста промыслового усилия при поисковых промыслах и большого количества параметров этих промыслов, мониторинг которых требуется проводить.

12.10 Отдел обработки данных ведет базу данных, содержащую информацию о промышленных планах (Приложение 5, п. 3.12), и ключевые данные за 2004/05 г. были внесены во временные ряды. Список промышленных планов дается в табл. 9.

Публикации

12.11 Научный комитет отметил, что в целях содействия его работе в 2005 г. были опубликованы следующие документы:

- (i) Отчет Двадцать третьего совещания Научного комитета;
- (ii) *CCAMLR Science*, том 12 (опубликован прямо перед АНТКОМ-XXIV);
- (iii) *Научные резюме АНТКОМа 2004 г.*, помещены на вебсайте АНТКОМа;
- (iv) *Статистический бюллетень*, том 17;
- (v) Изменения к *Справочнику научного наблюдателя*.

12.12 Научный комитет решил, что в 2006 г. для *CCAMLR Science* потребуется языковая поддержка. Комиссия утвердила уровень финансирования на 2006 г. (см. Раздел 10).

Инструкции по представлению документов совещания

12.13 Во исполнение просьбы НК-АНТКОМ-XXIII Секретариат подготовил единый справочный документ с инструкциями по представлению документов совещания в Научный комитет, WG-EMM и WG-FSA (включая специальную группу WG-IMAF). При этом Секретариат отметил различия между рабочими группами в том, что касается: сроков представления, освобождения от соблюдения сроков и подхода к принятию пересмотренных документов. Эти различия обсуждались как в WG-EMM, так и в WG-FSA.

12.14 WG-EMM решила, что стандартизация инструкций для рабочих групп в плане представления документов совещаний упростит и объединит инструкции, соблюдение которых требуется от участников как WG-EMM, так и WG FSA. Стандартизация упростит также и работу Секретариата по подготовке информации и документов для совещаний. В связи с этим WG-EMM поддержала предложение о стандартизации отдельных различий, относящихся к представлению документов на ее совещания.

12.15 При пересмотре своих инструкций WG-EMM также согласилась со следующими положениями (Приложение 4, пп. 7.14–7.20):

- (i) Объем документов не ограничивается 15 страницами, но авторы должны учесть, что в случае нехватки времени длинным документам не будет уделено достаточного внимания.
- (ii) В отношении представления на совещания опубликованных документов WG-EMM решила, что авторам следует по-прежнему представлять электронные версии опубликованных документов. Было также решено, что ответственность за все вопросы, связанные с охраной авторских прав в отношении представления документов на совещание, лежит на авторе опубликованной работы.

- (iii) С точки зрения охраны авторских прав, документы, находящиеся «в печати» на момент совещания, должны рассматриваться как опубликованные документы.
- (iv) Ссылки на опубликованные документы и документы «в печати» должны по-прежнему идти под заголовком «Другие документы» в прилагаемом к отчету Списке документов.
- (v) Имеется необходимость быстро находить опубликованные работы, которые по просьбе авторов должны рассматриваться рабочей группой. Секретариат попросили найти простой метод обнаружения таких документов в целях содействия работе совещания.
- (vi) Все распространенные Секретариатом документы совещания помещаются в защищенный файл формата «pdf» с тем, чтобы избежать несанкционированного использования или случайных изменений в тексте. Однако в целях содействия работе докладчиков было решено, что во время совещания будет обеспечен доступ к одностороннему конспекту, помещенному в отдельный незащищенный файл формата «pdf».

WG-FSA рассмотрела свои инструкции по представлению и решила изменить их путем включения пунктов (i)–(vi) выше.

12.16 Научный комитет утвердил изменения к инструкциям по представлению документов совещания в WG-EMM и WG-FSA и попросил, чтобы Секретариат поместил согласованные инструкции на вебсайте Научного комитета. Страны-члены призываются к соблюдению этих инструкций при представлении документов на будущих совещаниях.

Доступ к документам совещания

12.17 Научный комитет рассмотрел предложение WG-FSA о том, чтобы в будущем на совещаниях WG-FSA и рабочих групп АНТКОМа в целом документы, представленные на предыдущие совещания, имелись в справочной библиотеке в электронном формате (Приложение 5, п. 14.34).

12.18 Научный комитет напомнил, что в соответствии с правилами доступа и использования данных АНТКОМа документы совещания не должны цитироваться или использоваться в целях иных, нежели работа Комиссии и Научного комитета АНТКОМа или их вспомогательных органов, без получения на то письменного разрешения от поставщика и/или владельца содержащихся там данных. Эти документы представлены на рассмотрение АНТКОМа и могут содержать неопубликованные данные, результаты анализа и/или выводы, которые могут измениться.

12.19 Научный комитет утвердил это предложение и решил, что доступ к электронной справочной библиотеке, содержащей все соответствующие документы совещаний, должен быть в целом обеспечен всем участникам совещаний с соблюдением Правил доступа и использования данных АНТКОМа (см. также пункт 15).

Экспериментальная электронная версия *Статистического бюллетеня*

12.20 Научный комитет изучил экспериментальную электронную версию *Статистического бюллетеня* (эСБ), которую Секретариат подготовил по просьбе WG-FSA (SC-CAMLR-XXI, Приложение 5, п. 13.8). Об этой разработке сообщалось в SC-CAMLR-XXIV/5.

12.21 ЭСБ (на четырех официальных языках) позволяет пользователям копировать шесть разделов, которые публикуются в печатной версии бюллетеня, а именно:

- Раздел А Карты и стандартные сокращения.
- Раздел В Данные по уловам и усилию, основанные на данных STATLANT, которые представляются странами-членами. Статистические данные по уловам представлены для всех таксонов рыбы и беспозвоночных, включенных в данные STATLANT.
- Раздел С Ретроспективные данные по видам, общий зарегистрированный вылов которых за какой-либо сезон превысил 2000 т. Уловы взяты из данных STATLANT.
- Раздел D Графики мелкомасштабных уловов целевых видов в Районе 48, построенные по мелкомасштабным клеткам (0.5° широты на 1° долготы) и трехмесячным периодам (кварталам) на основе агрегированных мелкомасштабных данных.
- Раздел E Данные по выгрузкам и торговле, представленные в рамках СДУ для видов *Dissostichus*.
- Раздел F Площадь морского дна, используемая в проводимых WG-FSA оценках промысла. Эти значения в основном получены по набору данных Сандвелла и Смита по глобальной топографии морского дна.

12.22 Кроме того, эСБ позволяет пользователям получить доступ к полному набору статистических данных, лежащих в основе разделов В–Е, и разработать определяемые пользователем запросы в целях обобщения этих данных, генерирования таблиц и рисунков и извлечения отдельных данных (в соответствии с просьбой WG-FSA).

12.23 Пользователи эСБ получают доступ к следующим наборам данных:

- (i) представленным странами-членами данным STATLANT;
- (ii) агрегированным мелкомасштабным данным. Эти сильно агрегированные данные не позволяют пользователям получать информацию по отдельным судам, участкам или странам. Имеющиеся в эСБ агрегированные мелкомасштабные данные ограничиваются следующими полями:
 - Вид (код, название);
 - Район (подрайон, участок);
 - Координаты мелкомасштабной клетки;
 - Сезон;
 - Месяц;

- Квартал;
 - Вылов (т).
- (iii) агрегированным данным СДУ, представленным в таблицах Раздела Е печатной версии;
- (iv) показателям площади морского дна, представленным в Разделе F печатной версии.

12.24 Научный комитет отметил, что агрегированные мелкомасштабные данные по целевым видам Района 48 в графической форме публиковались в *Бюллетене* с 1990 г., а в цифровой – с 2002 г. (электронная версия в формате Excel). Эти данные не содержат информации об усилении и не могут использоваться для расчета коэффициентов вылова.

12.25 Научный комитет отметил замечания WG-FSA по поводу публикации агрегированных мелкомасштабных данных в эСБ (Приложение 5, пп. 14.10–14.13):

- (i) обеспокоенность некоторых стран-членов тем, что эти данные, хотя и агрегированные, могут дать информацию, которая может быть использована судами ННН промысла, и что это может также привести к разглашению информации, находящейся в частной собственности;
- (ii) компромисс между охраной конфиденциальной информации и предоставлением подробной информации пользователям;
- (iii) три варианта, направленные на решение этих вопросов:
- (a) согласиться с тем, что агрегированные мелкомасштабные данные были достаточно укрупнены, чтобы защитить интересы стран-членов;
- (b) классифицировать улов, представленный в агрегированных мелкомасштабных данных, на основе шкалы, аналогичной той, что сегодня применяется для построения графика уловов в Районе 48;
- (c) предоставить доступ к данным только странам-членам в соответствии с Правилами доступа и использования данных АНТКОМа;
- (iv) Научному комитету и Комиссии необходимо рассмотреть этот вопрос и выбрать целесообразный подход в отношении мелкомасштабных данных.

12.26 Научный комитет решил, что правила, регулирующие публикацию агрегированных мелкомасштабных данных, должны единообразно применяться ко всем промыслам во всех районах.

12.27 Научный комитет попросил Комиссию определить политику в вопросе публикации агрегированных мелкомасштабных данных, включая и вопрос о том, следует ли помещать их в *Статистический бюллетень*, учитывая комментарии в пп. 12.21–12.24. Эта политика должна быть определена по отношению как к экспериментальному эСБ, так и к ежегодной печатной версии.

Группа новостей в интернете

12.28 Научный комитет утвердил предложение Секретариата о создании в интернете группы новостей в поддержку деятельности рабочих групп (SC-CAMLR-XXIV/9). Научный комитет решил, что группа новостей будет создана в соответствии с согласованной сферой компетенции и не потребует, чтобы Секретариат выполнял роль модератора. Средства на создание системы группы новостей будут предоставлены Комиссией (п. 10.1).